

# SZCZECIN



TYGODNIK MIASTA MORSKIEGO

ROK II.

15 WRZEŚNIA 1947 R.

NR 35-36

Podniesione do rzędu zadań sztandarowych, zagadnienie aktywizacji portu, miasta i rejonu Szczecina stało się faktem dokonany. Nie jest to tylko zapowiedź jedna z wielu, które elektryzowały od dłuższego czasu opinię najbardziej zainteresowanych długimi studiami kół gospodarczych rejonu, ale konkretna, przemyślana, i rozpracowana jasna w decyzji, wola rządu, realizująca daleko poza trzyletni plan zakrojone wytyczne gospodarczej przebudowy i rozwoju Polski.

Zdawaliśmy sobie zawsze jasno sprawę, że moment ten nastąpić musi jako naturalny skutek pełnego rozwoju wielkiego okręgu śląskiego, z którego wychodzą główne motywy działania naszej myśli gospodarczej. Przez 2 lata w ciężkim trudzie organizowanych i odbudowywanych wartości gospodarczych Ziemi Odzyskanych — powiedziano wiele wielkich słów o ich znaczeniu i roli. Rozwijano wiele pięknych perspektyw.

Przechodzili one jednak często ramy naszej zdolności realnego ich odczuwania. Łatwiej jest bowiem, jakże często, Polakowi napisać o morzu, o żegludze, o kilofie wyrebującym z ziemi węgiel, niż powiązać te elementy w proste zadanie gospodarcze. Czego nie dokonało słowo, wytłumaczy czyn. Wytłumaczy i uczyć będzie jeszcze długo każdy dzień pracy i praca, wciągająca w żelazną konsekwencję człowieka w zależności od tych elementów.

Bogactwo kopalni wielkiego Śląska i jego przemysłu znaczeniem swym wybiega daleko poza granicę Polski. Wiąże nas w gospodarczą współzależność ze światem. Węgiel, baza eksportowa Polski, zasilać będzie coraz intensywniej zagranicę okręgu przemysłowego, dając w zamian cenne dewizy.

Wzrastający z roku na rok rodzimy przemysł hutniczy, coraz większą odczuwa potrzebę szwedzkich rud. Wzajemną tą zależność na linii północ-południe wiąże Odra i Bałtyk. Przedłużając tę linię dalej na południe po przez Czechosłowację projektowanym kanałem Dunaj—Odra, mamy przed oczyma pion gospodarczy wielkiej wagi. Pion, który kształtować będzie wiele wiążących z sobą spraw wielkich i małych. Ten Pion — to oś naszych zainteresowań. Życie gospodarcze, jeśli trafia na naturalne, geograficzne łożyska nabiera mocy żywiołu. I tu jesteśmy u źródła mocy, jaka płynie w krew narodu z odzyskania Ziemi Nadodrzańskich.

Wypadki i rozwój naturalny życia polskiego potwierdzają w niedalekiej przyszłości, że w dziele unifikacyjnym Z. O. organizm gospodarczy ziem starych zapisać się będzie musiał do potrzeb tej wielkiej osi. Oś ta jest bowiem w równym stopniu życiodajna jak i mocodajna. Czynniki te kształtować będą nową psychikę polską w mocne węzły, dynamizować stokroć bardziej niż dziś, żywiej reagujące kręgi społeczne i akumulować wolę hartowaną tysiącnymi przeciwnościami i trudnościami. Oś ta da nam przede wszystkim nieodzowny warunek niezależności politycznej, — zdrowe podstawy gospodarcze i otwartą drogę do

**Port** — Przygotować portowi zdolność przeładunkową węgla na 5½ miliona ton na rok 1949 — 7 milionów ton na rok 1950.

**Miasto** — Przywrócić miastu charakter przemysłowy przez rozbudowę kombinatu „Stołczyn“ (uruchomienie drugiego pieca, koksowni, fabryki superfosfatu, kwasu siarkowego, cementowni itd.). Odbudowa fabryki sztucznego jedwabiu w Żydowinie, podniesienie produkcji, (P. Z. I. do 200.000 traktorów), handlu i rzemiosła.

ADAM POHL - KARSKI

## Kierunek na Szczecin

**Rejon** — Rozbudowę przemysłu: rolniczego, leśnego, mineralnego i metalowego na szerokiej sieci elektryfikacyjnej. — — —

**Eksport** — Oprzeć na zasadzie: eksport dla importu, import dla inwestycji, inwestycje dla produkcji, produkcja dla konsumpcji. — Rozszerzyć i zintensyfikować wachlarz sortymentów eksportowych, by w roku 1947 do 300 milionów dolarów a w 1949 — 560 milionów.

Całość zadań wykonawczych oprzeć na nowych zasadach pracy zespołowej, wysokiej wydajności i redukcji kosztów nieprodukcyjnych. — — —

dobrobytu. Na osi tej, nowy model gospodarczy i społeczny szczególnych nabiera rumieńców i wyrazu. Zagadnieniu temu pragnę poświęcić szczególną uwagę.

Wielkie idee rodziły się zawsze w szczególnych okolicznościach, w szczególnych warunkach. Idea liberalizmu dynamizowała ekspansję Anglii, ułatwiając jej panowanie nad światem. Zrewolucjonizowana Francja hasłami wolności, braterstwa, i równości, otwierała drogę podboju Bonapartego. Realizacja wielkich idei przemian społecznych w Polsce jest nie do pomyślenia bez Ziemi Odzyskanych. Snuje się ich zarzewie po przez historię ostatnich wieków, po przez wszystkie ciemne i jasne jej strony jak pomruk wielkiej burzy, która nie może trafić na warunki wylądowania. W jakich warunkach geopolitycznych, w jakich warunkach gospodarczych, na jakim realnym gruncie mogła się ona wylądowywać? Na żadnym.

Nędza Galicji, ta przysłowiowa nędza chłopów fragmentarycznie wylądowała się mogła w rzezi galicyjskiej. Nędza i bunt robotnika w 1905 roku — fragmenty te, splecione warunkami politycznymi, traciły swój właściwy sens rewolucji społecznej. Ideały kościuszkowskie, ideały 48 roku, jak i wszystkie dążenia następne gasły w ciasnocie warunków politycznych i gospodarczych. Dopiero wojna, dopiero nowe warunki zgola różne od tych, w jakich żyliśmy, jakie kształtowały nasze stosunki i nasze myślenie, stworzyły możliwości wylądowania się wiekami nagromadzonych krzywd. Nie wylądowały się jednak w 1939 roku, kiedy lud został sam, ani też w 1944 roku w Warszawie. W walce konspiracyjnej w zupełnej niezależności od kalkulacji międzynarodowej, w niezachwianej bezkompromisowej wierze w klęskę Niemiec, polska myśl postępową skierowała się ku Ziemiom Nadodrzańskim. Tam! Tam, i tylko w nierozwalnej łączności z tymi Ziemiemi widziała wszystkie elementy potrzebne do realizacji dziejowej misji. Powrót tych ziem w całości ich rozciągnięciu jest też obozu tej myśli bezsprzeczną zasługą. Tu dopiero zastaliśmy warunki realizacji idei postępu i demokracji. Dzieło reformy rolnej, zwększenie kierunku rozwoju życia gospodarczego na przemysłowo-rolny, przebudowa społeczna, przebudowa psychiki, prostowanie wypaczeń historycznych w dziedzinie myślenia politycznego, formowanie zdrowej, odpowiadającej warunkom i potrzebom racji stanu — stają się dziś wykonalne w całej rozciągłości, wbrew wszystkim oporom, bo trafiły na swój czas i na swoje warunki.

Atmosfera prac i wytyczne III Zjazdu Przemysłowego Ziemi Odzyskanych, zakończonych w ostatnich dniach w Szczecinie, ta świadomością rozpały głowy ideologów, organizatorów i wykonawców dzieła, dokonywujących się przemian. Świadomość ta była z wytycznych dla Zjazdu wypowiedzi przewodniczącego całości prac ob. wiceministra Rumińskiego, kiedy jasno stwierdzał „że nie chcemy zwięzać programu Zjazdu do spraw gospodarczych”, kiedy na uzasadnienie swych słów o planach wielkiej przebudowy społeczno-gospodarczej powoływał do przystąpienia przodowników pracy: najlepszego górnika i najlepszą włókienniczkę i otoczył podium zjazdowe wieńcem wyróżnionych, nobilitowanych pracą na stanowiska czołowe, ludzi — z tych przemian wyszłych. Miał tę świadomość premier Cyrankiewicz, kiedy mówił o Polsce — wielkiej szansy historycznej, postępu i dobrobytu. Miał ją wicepremier Gomułka, kiedy w szczegółach dawał przegląd rozpracowań ustawodawczych tych szans dla świata pracy. Miał ją przed oczyma Minister Minc, zakreślając tak bardzo przekonywujący w myśli i konstrukcji plan działania, Świadomość tą dzieliło całe audytorium, dzielił Szczecin najbardziej zainteresowany i podzielił cały Kraj.

(Dokończenie na str. 146)

## Śp. WŁADYSŁAW CZAJKOWSKI

Wice - minister Ziemi Odzyskanych

W WIELKICH NARODOWYCH WYSIŁKACH NAD UTRWALENIEM MOCY PAŃSTWA, IDEI POSTĘPU I PRZEBUDOWY SPOŁECZNEJ, A NADE WSZYSTKO W PRACACH NAD UNIFIKACJĄ I ZAGOSPODAROWANIEM ZIEMI ODZYSKANYCH ZABRAKŁO ŚP. WICE-MINISTRA CZAJKOWSKIEGO. ŚMIERĆ WYDARŁA GO Z SZEREGU PRACOWNIKÓW WIELKICH IDEI W PEŁNI SIŁ TWÓRCZYCH, W WIRZE PRAC PRZYGOTOWAWCZYCH I KONCEPCYJNYCH DO III-GO ZJAZDU PRZEMYSŁOWEGO ZIEMI ODZYSKANYCH.

ODSZEDŁ OFIARNY POLAK, MAŻ PRAWY I MOCNY CHARAKTER.

ODSZEDŁ CZŁOWIEK IDEI, KTÓREJ SŁUŻYŁ MĄDRZE I ROZUMNIE WIEDZĄ, SERCEM I TAKTEM.

NALEŻAŁ DO TYCH, I TYM PRZEWODZIŁ WZOREM, KTÓRYM POLSKI NIE ZASLANIAJĄ SPRAWY MAŁE I MAŁI LUDZIE.

Z DALEKIEJ DROGI PATRONOWAĆ BĘDZIE W PRACY TYM WSZYSTKIM, KTÓRZY W/G SŁÓW JEGO „SPAĆ SPOKOJNIE NIE MOGA DOPÓKI ISTNIEĆ BĘDĄ UGORY, DOPÓKI NIE OBSIANA BĘDZIE OSTATNIA SKIBA POLSKIEJ, PIASTOWSKIEJ ZIEMI”.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI!

W SŁUŻBIE TYCH IDEI STAJE NASZE PISMO.

## PRZEGLĄD PRASY MORSKIEJ

## SPRAWY PORTOWE

## Nasz eksport i import ryb

Polska należy do krajów, które posiadają wielkie możliwości eksportowe ryb. Niestety miniona wojna przyczyniła się w wielkim stopniu do zniszczenia naszego sprzętu rybackiego, przez co nie możemy nadażyć za innymi krajami w osiągnięciu większych połowów. Wiąże się z tym również sprawa odpowiednich urządzeń chłodniczych, oraz wędzarni, których niestety nie posiadamy w dostatecznej ilości. Dlatego też polski import ryb przewyższa znacznie eksport. Na temat ten odczytamy w jednym z numerów Dziennika Bałtyckiego w artykule pt. „Możliwości dotąd nie wykorzystane”.

„Głównym naszym dostawcą jest Norwegia, która od 15. 10. 1946 r. do 1. 8. br. przysłała nam 3.520 t. śledzi solonych w beczkach oraz 1.092 t. śledzi świeżych i mrożonych.

Drugie miejsce zajmuje Anglia, z której w tym samym czasie przywieziono 2.259 t. śledzi solonych. W tym okresie import z Danii wynosił 613 t. ze Szwecji 411 t. śledzi solonych najwyższej jakości. W jesieni spodziewane są dalsze transporty śledzi ze Szwecji w ilości 88 tys. beczek po 110 kg wagi netto każda”.

Polska przystąpiła już do produkowania konserw rybnych przeznaczonych nie tylko na rynki krajowe ale również zagraniczne.

„Rybnym przemysł przetwórczy” — pisze Dziennik Bałtycki w artykule pt. „EKSPORTUJEMY PRODUKTY NASZEJ PRACY” — „w dziale wytórczości konserw, wchodzi obecnie w okres intensywniejszej pracy w przeciwieństwie do lat poprzednich, które należy uważać raczej (jeżeli chodzi o sektor państwowy) za okres przygotowawczy, tak zarówno co do remontu i przystosowania fabryki do właściwej produkcji, jak również w zakresie szkolenia personelu fachowego i opracowywania metod produkcyjnych. W tej chwili jakość polskich konserw rybnych jest już tak wysoka, że wzbudza poważne zainteresowanie w sferach importerów zagranicznych. Jest to moment zasadniczy dla przemysłu konserwowego, gdyż produkcja jego ma charakter wybitnie eksportowy.”

## Bilans mijającego lata

W czasie tegorocznego okresu wakacyjnego duża część naszego społeczeństwa spędzała swe urlopy nad morzem. Przybyli mieli możliwość zapoznania się z polskimi portami i ich pracą. Wielotysięczne tłumy przyjechały na Święto Morza. zaludniły się uzdrowiska i miejscowości wypoczynkowe Pomorza Zachodniego.

„Równocześnie każdy miesiąc”, — czytamy w artykule pod tytułem „JESTEŚMY NA MORZU” który zamieszcza R Z E C Z P O S P O L I T A — „każdy tydzień mówił nam o wzrastającej zdolności przeladunkowej polskich portów, o ich ciężkiej pracy, bijącej wszelkie dotychczasowe rekordy. Smutne przewidywania naszych zawodowych pesymistów na temat rzekomo grożącego portom polskim zastój nie sprawdziły się, bo sprawdzić się nie mogły. Przeciwnie, przybyła nam Ustka, nowy port handlowy, nastawiony wyłącznie na przeladunek najpoważniejszego polskiego artykułu eksportowego — węgla. Stał się on niemal normalną już pracą Szczecin, którego aktywizacja gospodarcza uznana została za jedno z najpilniejszych zadań rządu. Wreszcie sprawa rozwoju naszego rybołówstwa morskiego, zarówno przybrzeżnego, jak i dalekomorskiego, należyte wykorzystania bogactw morza, była jednym z zagadnień niewątpliwie pasjonujących opinię publiczną, szeroko omawianą istniejącą trudności i niedomagania. Może by jeszcze wymienić pracę polskich stocznii, pojawienie się znowu bandery polskiej na regularnych, zaocenicznich liniach żeglugowych, szybki wzrost tonażu naszej floty handlowej, której bolesne ubytki wojenne wyrównały reparacje wojenne.

Na jeden jeszcze ważny moment pragniemy zwrócić uwagę. Na bezsporny fakt, że w ciągu bieżącego lata przeciętny człowiek w Polsce „odkrył” Szczecin, „odkrył” Pomorze Zachodnie. Wybrzeże polskie przestało się wreszcie w umysłowości polskiej ograniczać tradycyjnemu do Gdyni i Gdańska, do Helu i Jastrzębiej Góry, do Wielkiej Wsi i Pucka, do Zatoki Gdańskiej.

Szczecin przestał być wreszcie miastem dalekich, pionierskich wędrowek, a stał się nam równie bliski, jak Kraków, Katowice, Gdynia czy Poznań”.

## Łowimy mniej ryb

Wyniki połowów przeprowadzonych w miesiącu sierpniu przez rybaków mieszkających w rejonie ujścia Odry były mniej pomyślne aniżeli w lipcu. Rybacy złowili 45 ton ryb mniej. W ciągu ostatnich kilku miesięcy połowy kształtowały się następująco:

Miesiąc maj 302 tony  
miesiąc czerwiec 117 ton  
miesiąc lipiec 181 ton  
miesiąc sierpień 136 ton.

Jakie są przyczyny takich wahań w ilościach ryb łowionych na terenie Zalewu Szczecińskiego, wybrzeża Bałtyku i jeziora Dąbskiego oraz Dolnej Odry? W poszczególnych miesiącach powody były różne. Przede wszystkim o ile chodzi o zasadniczy spadek ilości połowów z około 300 ton w maju na 117 w czerwcu, to przyczyną było odpłynięcie z naszych wód Ławic dorszów. Wiosną rybacy łowili dorsze masowo; nagle i zupełnie niespodzianie odpłynęły one w nieznanym kierunku. Wówczas rybacy przeczuli się na połowy innych gatunków ryb. I jak się okazuje źle na tym nie wyszli; rozpoczęli łowić ryby więcej wartościowe, a przede wszystkim węgorze. To też o ile chodzi o wyniki finansowe osiągnięte ze sprzedaży ryb, to były one mniej więcej w miesiącu sierpniu tak samo wysokie jak i w maju. W maju za sprzedane 302 tony ryb otrzymali rybacy 12.300.000 złotych, a w sierpniu za 136 ton około 12.000.000.

## 500 rybaków przy pracy

W rejonie ujścia Odry w miesiącu sierpniu pracowało na wodzie 500 rybaków. Cyfra więc raczej się zmniejszyła w porównaniu z poprzednią liczbą, ale za to ta cyfra obejmuje rybaków istotnie pracujących na wodzie. Po wysiedleniu rybaków-Niemców pewna część naszych rybaków zrezygnowała z pracy w rybołówstwie. Wobec tego Morski Urząd Rybacki dokonał skreślenia 117 fikcyjnych rybaków. Odpłynął element niefachowy. Pozostali ci, którzy morze i rybołówstwo rzeczywiście umiłowali i w tym fachu chcą pracować.

Nowych rybaków osiedliło się 6, w tym 2 z dawnego polskiego wybrzeża. Bank Rybaków Morskich udzielił nowo przybyłym i osiedlającym się na tym terenie rybakom pożyczek w łącznej wysokości 230 tysięcy złotych.

## Milion złotych strat

Straty naszych rybaków w sierpniu wynoszą około miliona złotych. Powstały one na skutek zniszczenia łub zagubienia sprzętu i uszkodzenia taboru. O ile chodzi o tabor, to jedna łódź motorowa zatonięła, dwa kutry wpadły na mieliznę, a dwa uległy uszkodzeniu.

Na stoczniach remontuje się kilka nowych jednostek wydobytych w tym czasie z wody. W Dziwnowie jest w remoncie jeden kuter morski i trzy zalewowe.

## Swinoujście na czele naszych baz

Z baz rybackich na czoło w dalszym ciągu wysuwają się Swinoujście. Pracuje tam 171 rybaków; mają oni do dyspozycji 6 kutrów morskich, 31 łodzi motorowych i 51 wiosłowych. Stocznia rybacka w Swinoujściu ulegnie w najbliższej przyszłości reorganizacji i rozbudowie. W wyniku akcji komasacyjnej stocznia zyska fachowców i szereg maszyn; zostanie ona również przeniesiona w nowe miejsce, gdzie we właściwych halach będzie mogła odpowiednio pracować.

Na drugim miejscu znajduje się Trzebież. Niedawno dopiero uruchomione osiedle rybackie osiąga coraz to lepsze wyniki. Do Trzebieży przybiera coraz to więcej rybaków. Dogodne położenie tej bazy sprawiło, że rybacy nawet opuszczają inne miejscowości i osiadają się w Trzebieży. Obecnie mieszka tu 140 rybaków, którzy dysponują 10 kutrami zalewowymi i 37 łodziami motorowymi. Na miejscu są również czynne 4 zakłady przetwórcze, które zajmują się przede wszystkim wędzeniem węgorzy.

Najskromniej o ile chodzi o ilość rybaków i taboru wygląda w dalszym ciągu baza rybacka w Szczecinie. Czynnych jest tu zaledwie 18 polskich rybaków, którzy mają do dyspozycji 3 łodzie motorowe i 11 łodzi wiosłowych. W Szczecinie pracują 3 zakłady prze-

twórcze (wędzarnie i solarnie ryb) na ogólną ilość 13 placówek czynnych w rejonie dolnej Odry i nad Zalewem Szczecińskim.

## Niecocyfr

Pomimo trudności tabor naszych rybaków stale wzrasta. Wydobywa się jednostki zatopione i przeprowadza remont. Obecnie rybacy posiadają już 8 kutrów morskich, 20 kutrów zalewowych, 101 łodzi motorowych i 223 łodzie wiosłowe. Gdyby tylko można dostać odpowiednią ilość motorów liczba łodzi motorowych szybko by się zwiększyła. A i na to jest nadzieja! Szczecińskie zakłady motoryzacyjne już rozpoczęły badania nad możliwościami produkcji silników dla łodzi w Szczecinie. Oby prace te dały jaknajbardziej pomyślne wyniki.

## Pomyślny rozwój prac w Warszawie

W Warszawie na wyspie Wolin, w miejscu, w którym przybijać będą promy szwedzkie z ekspresem Sztokholm—Warszawa przeprowadza się prace zakrojone na wielką skalę. Obok remontu przystani dla promu, buduje się nowe budynki na pomieszczenie urzędów, jakie tu będą pracowały. Bezpłatnie przy przystani powstaje wielki gmach urzędu celnego, a nieco dalej budynek nowej parowozowni. Robotnicy kładą również nowe tory, przeprowadzają remont dotychczasowych urządzeń dworcowych itp.

W tych dniach przybył ze Szczecina do Swinoujścia 60 tonowy dźwig pływający. Będzie on pracował przy wydobywaniu wraków zatopionych jednostek morskich leżących na dnie Swiny właśnie w tym miejscu, w którym będzie musiał przybijać szwedzki prom. Władze morskie zbadały tu dno morskie i stwierdziły, że trzeba je uporządkować.

Pomyślnie rozwija się również Warszaw. Jest to właściwie przedmieście Swinoujścia leżące po prawej stronie Swiny, a więc już na wyspie Wolin. Ze względu na rozbudowę miejscowego dworca, przybędzie tu 150 rodzin kolejarzy, którzy będą pracowali na dworcu. W związku z tym remontuje się wielkie bloki domów mieszkalnych, w których kolejarze zamieszkają.

## Rozwój żeglugi zalewowej

W najbliższej przyszłości zostanie na odcinku dolnej Odry i Zalewu Szczecińskiego uruchomionych kilka nowych linii żeglugowych. W chwili obecnej czynne są linie do Swinoujścia i Międzyzdrojów. Ponieważ ostatnio wyremontowanych zostało kilka statków, przeto postanowiono je uruchomić na linii Szczecin—Police—Trzebież (statek „Elżunia”) Szczecin—Stepnica statek „Aldona” i na linii Szczecin—Wolin statek „Jolanta”.

Police to miejscowość leżąca na północ od Szczecina w odległości około 17 km; Trzebież znajduje się więcej ku północy w miejscu, w którym dolna Odra łączy się z Zalewem Szczecińskim. Trzebież to pomyślnie rozwijająca się baza naszego rybołówstwa zalewowego.

Stepnica leży po wschodniej stronie Odry, przy ujściu rzeki o tej samej nazwie do Zatoki Stepnickiej. Jest to największy port rybacki po prawej stronie dolnej Odry. Stepnica posiada dobre połączenie kolejką wąskotorową z liniami szerokotorowymi.

## Port szczeciński przyjął już 600 statków

Rozwój portu szczecińskiego jest stały. Najlepszym tego dowodem jest uruchamianie coraz to nowych punktów przeladunkowych dla węgla i innych towarów oraz duży ruch statków, przywozących kumulaturę, rudę i inne towary oraz konie.

W ostatnich dniach sierpnia do portu szczecińskiego wpłynęła 600-na jednostka. Jest to liczba już poważna. Najwięcej statków przybywa naturalnie po węgiel i koks.

W pierwszych dniach września wpłynął do portu szczecińskiego pierwszy polski trawler rybacki, który przywiózł na swym pokładzie partię śledzi złowionych na dalekich morzach. Szczecin ma być w niedalekiej przyszłości bazą dla naszych rybaków dalekomorskich. W tym celu remontuje się wielką chłodnię, stawia magazyny dla ryb itp. Śledzie będą na miejscu solone, co da znowu podstawy pod rozwój solarni, nowego działu życia gospodarczego.







CZESŁAW SOBCZYK

# Międzynarodowe Targi Gdańskie zdały egzamin

Międzynarodowe Targi Gdańskie stały się nowym dowodem postępującej naprzód odbudowy gospodarczej Pomorza Polskiego. Na Targach tych rozwijający się przemysł polski miał możność pokazać światu szereg wyrobów przeznaczonych na eksport a liczni wystawcy zagraniczni zademonstrowali nam swoją produkcję, którą chcą sprzedawać. M. T. G. były dal- szym krokiem w postępującej naprzód wymianie towarowej z zagranicą. Organizacją M. T. G. wykaza- liśmy światu jeszcze raz, jak mocno pragniemy budo- wać naszą przyszłość gospodarczą w oparciu o współ- pracę wszystkich przyjaznych nam narodów.

W Gdyni znalazły pomieszczenia stoiska prze- mysłu rybnego, drzewnego, metalowego, papiernicze- go i elektrotechnicznego oraz stoiska firm zagranicz- nych według podziału branżowego.

Sopot pomieścił stoiska centrali gospodarczych, spółdzielni pracy, rzemiosła, centrali tekstylnej, prze- mysłu artystycznego i innych.

Ogółem w M. T. G. wzięło udział 9 państw obcych wystawiając 40 stoisk. Z zagranicznych wystawców najlepiej reprezentowały się stoiska Holandii i Szwecji. Głównie stoisko Zakładów Philipsa budziło duże za- interesowanie.

W drugiej części pawilonu znalazły pomieszczenie ekspozycji i agendy handlowe Związku Gospodarczego Spółdzielni „Społem”. Przy wejściu szereg biur han- dlowych, w których krajowi i zagraniczni interesenci zawierali wszelkiego rodzaju umowy i transakcje handlowe ze „Społem”. Dalej ekspozycje Wydziału Mleczarsko-Jajczarskiego „Społem”. Szczególnie duże zainteresowanie wzbudzała duża elektryczna maszyna



Marszałek Rola - Żymierski  
Wicepremier Gomułka  
i Minister Kwiatkowski  
po otwarciu  
Międzynarodowych Targów  
Gdańskich



Efektowny pawilon „Społem” na M. T. G.

na do prześwietlania i segregowania jaj. Osobne sto- iska zajmowały placówki morskie „Społem”, jak Oddziału Spedycji Morskiej itd. W oddzielnym po- mieszczeniu znajdowało się stoisko Wydziału Rolni- czego z tysiącami prób najrozmaitszych ziół eksporto- wych. Szczególnie interesująco wypadło stoisko Spół- dzielni „Las” skonstruowane w formie bliźniaczych grzybów w otoczeniu krzewów leśnych i wielkiego muchomora.

M. T. G. to nie tylko ekspozycje i transakcje, to przede wszystkim symbol i egzamin. O tym symbolu i egzaminie pisze Minister Żegluga A. Rapacki w ar- tykule zamieszczonym w numerze 232 „Robotnika”, stwierdzając, że „Węgiel i ruda są dla gospodarki na- rodowej, a więc i dla nas pierwszą troską. Ale prze- cież rozwinię się i zróżniczkują eksport polski, a z nim najcenniejszy, najbardziej pobudzający han- del morski — ściągający linie okrętowe i zaintereso- wania świata — przeladunek drobnicy. Będzie wzras- tał i import drobnicy. A z nimi będą rosły Gdańsk i Gdynia do pozycji portu światowego. I Szczecin nie będzie na pewno tylko portem technicznym — por- tem załadunkowym. Nie ograniczy się tylko do węgla i rudy. Polsce nie wystarczy jeden port handlowy, nie,

Niewątpliwie M. T. G. miały szereg usterek i uchybień organizacyjnych. Organizowane w trud- nych warunkach terenowych i z bardzo dużym pospie- chem miały jednak doniosłe znaczenie historyczne i propagandowe. Do organizacji Targów przystąpiliśmy przecież bez specjalnych doświadczeń. Ostatnie Targi Gdańskie odbyły się jak wiemy w sierpniu 1938 r. a więc 640 lat temu. Wówczas to Krzyżacy wdarli się podstępnie do miasta i wymordowali 10 tysięcy Ka- szubów mieszkańców Gdańska oraz uczestników Tar- gów.

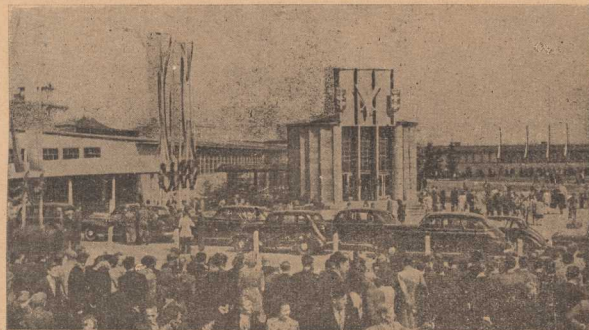
Analizując znaczenie Targów nasuwa się niejed- nemu przypuszczenie, że może Targi Gdańskie są nie- potrzebna konkurencją Targów Poznańskich. Tak jednak nie jest. M. T. G. są wynikiem odzyskania na- szego szerokiego dostępu do morza. Targi Gdańskie, jako targi morskie posiadają dla naszej gospodarki bardzo doniosłe znaczenie. Targi Poznańskie mające poza sobą ustaloną już tradycję winny stać się targa- mi typowo lądowymi gdyż Targi Gdańskie pozostaną morskimi. To wszystko, co Polska produkuje w gospo- darce związanej z morzem winno znaleźć swoje odzwierciedlenie na Targach Gdańskich. Targi te win- ny się stawać z roku na rok coraz silniejszym węzłem, łączącym nasze interesy gospodarcze z wszystkimi por- tami i krajami świata.

W tegorocznych Targach stoiska znalazły swoje pomieszczenie zarówno w Gdyni jak i w Sopocie. W latach następnych centrum wystawowe mieścić się będzie prawdopodobnie już w prastarym grodzie Gdańsku. Dziś było to jeszcze niemożliwe, gdyż Gdańsk jest jednym z miast w Europie, które odnio- sło największe zniszczenia w czasie ostatniej wojny.

Wystawcy krajowi reprezentowali ponad 350 stoisk. Na szczególne wyróżnienie zasługują stoiska Izby Rzemieśniczo-Handlowych, przemysłu tekstylne- go i przemysłu drzewnego.

Przemysł drzewny wystawił szereg różnorodnych mebli. Szczególnie interesująco przedstawiony został sposób prawidłowego transportowania mebli. Prze- mysł włókienniczy wystąpił z dużą ilością tkanin ba- welnianych i jedwabnych. Zainteresowanie budził również przemysł rybnny.

Spółdzielczość wystąpiła na M. T. G. bardzo oka- zale i ciekawie. Centralny pawilon spółdzielczy zna- lazł swoje pomieszczenie w reprezentacyjnej dzielni- cy Gdyni, w punkcie daleko wysuniętym w morze, i już z daleka witał przyjezdnych lasem tęczyowych sztandarów. Na szczycie wielki napis „Społem”. Na



WIDOK NA TARGI  
OD STRONY MOLA

wstępie stoisko Związku Rewizyjnego Spółdzielni z wielką plastyczną mapą pt. „Spółdzielczość w Pol- sce”, następnie plansze obrazujące działalność. W dal- szych stoiskach przedstawione zostały ekspozycje Centrali Gospodarczej Spółdzielni Pracy, Społecznej Przedsiębiorstwa Budowlanego, Centrali Gospodar- czej „Solidarność”, Rolniczej Centrali Mięsnej „Spo- łem” i „Czytelnika”. Bardzo pięknie urządzone zosta- ło stoisko Centrali Gospodarczej Spółdzielni Ogrod- niczych. Bank Gospodarstwa Spółdzielczego wśród map i wykresów urządził normalny kantor bankowy, w którym klienci targowcy mogli załatwiać normalnie wszelkie zlecenia bankowe.

mówiąc już o tranzycie i międzynarodowej roli Szcze- cina i Odry. Ale w Gdańsku — Gdyni będzie morska stolica Polski, tu przede wszystkim rozrośnie się naj- bardziej skomplikowane, najtrudniejsze do rozbudo- wania handlowe nadbrzeże portu, przedsiębiorstwa maklerskie i spedycyjne, przedstawicielstwa krajow- ych przedsiębiorstw eksportowych i żeglugowych, właśnie targi, właśnie aukcje.”

„Targi Gdańskie są jednym z odcinków tego wa- żnego „nadbrzeża”, są jednym z etapów budowy wiel- kiego stołecznego portu Gdynia—Gdańsk.”

## TYGODNIK

Miasta Morskiego „SZCZECIN”

PRZEDSTAWICIELSTWO  
na OKRĘG MORSKI

S O P O T

ul. Grunwaldzka 36a Tel. 5-21-36



